

КОМИССИЯ КОДЕКС АЛИМЕНТАРИУС **R**



Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций



Всемирная организация
здравоохранения

Viale delle Terme di Caracalla, 00153 Рим, Италия - Tel: (+39) 06 57051 - Электронная почта: codex@fao.org - www.codexalimentarius.org

REP19/EXEC2

СОВМЕСТНАЯ ПРОГРАММА ФАО/ВОЗ ПО СТАНДАРТАМ НА ПИЩЕВЫЕ ПРОДУКТЫ

КОМИССИЯ "КОДЕКС АЛИМЕНТАРИУС"

Сорок вторая сессия

Женевский международный конференц-центр, Женева, Швейцария, 8–12 июля 2019 года

ДОКЛАД О РАБОТЕ СЕМЬДЕСЯТ СЕДЬМОЙ СЕССИИ

ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО КОМИТЕТА КОМИССИИ "КОДЕКС АЛИМЕНТАРИУС"

Штаб-квартира ВОЗ, Женева, Швейцария, 1–5 июля 2019 года

СОДЕРЖАНИЕ

		Стр. 1
		Пункты
Доклад о работе семьдесят седьмой сессии Исполнительного комитета Комиссии "Кодекс Алиментариус"		
Введение		1
Утверждение повестки дня (пункт 1 повестки дня)		2
Критический обзор (пункт 2 повестки дня)		3
Стратегический план Комиссии "Кодекс Алиментариус" на 2020–2025 годы (пункт 3 повестки дня)		35
Стратегический план на 2014–2019 годы: ход осуществления (пункт 4 повестки дня)		65
Регулярный обзор организации работы Комиссии "Кодекс Алиментариус" за 2018–2019 годы: процесс критического обзора (пункт 5.1 повестки дня)		72
Меры по результатам регулярного обзора организации работы Комиссии "Кодекс Алиментариус" за 2017–2018 годы: периодический пересмотр стандартов Комиссии "Кодекс Алиментариус" (пункт 5.2 повестки дня)		73
Меры по результатам регулярного обзора организации работы Комиссии "Кодекс Алиментариус" за 2017–2018 годы: использование ссылок в текстах Комиссии "Кодекс Алиментариус" (пункт 5.3 повестки дня)		74
Меры по результатам регулярного обзора организации работы Комиссии "Кодекс Алиментариус" за 2017–2018 годы: необходимые ресурсы (пункт 5.4 повестки дня)		75
Регулярный обзор организации работы Комиссии "Кодекс Алиментариус": тема на 2019–2020 годы (пункт 5.5 повестки дня)		76
Хронология и результаты применения четвёртого пункта Декларации о принципах (пункт 6 повестки дня)		77
Бюджетные и финансовые вопросы Комиссии "Кодекс Алиментариус" (пункт 7 повестки дня)		88
Научно-консультативная поддержка Кодекса со стороны ФАО/ВОЗ: мероприятия, бюджетные и финансовые вопросы (пункт 8 повестки дня)		89
Вопросы, поднятые ФАО и ВОЗ (пункт 9 повестки дня)		90
Заявления международных неправительственных организаций о предоставлении им статуса наблюдателей при Комиссии "Кодекс Алиментариус" (пункт 10 повестки дня)		91
Организация 42-й сессии Комиссии "Кодекс Алиментариус": доклад об изменениях, направленных на повышение эффективности и результативности работы Комиссии "Кодекс Алиментариус" (пункт 11 повестки дня)		93
Разное		94

ПРИЛОЖЕНИЯ

		Страницы
Приложение I:	Список участников	15
Приложение II:	Стратегический план Комиссии "Кодекс Алиментариус" на 2020–2025 годы: пересмотренный проект	20
Приложение III:	Круг ведения Третьего подкомитета по стратегическому планированию Исполнительного комитета	29
Приложение IV:	Круг ведения Подкомитета по применению "Декларации о принципах, касающихся роли науки", Исполнительного комитета	30

ВВЕДЕНИЕ

1. Исполнительный комитет Комиссии "Кодекс Алиментариус" провел свою 77-ю сессию в штаб-квартире Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) в Женеве, Швейцария, с 1 по 5 июля 2019 года. Сессию открыл Председатель Комиссии г-н Гильерми да Коста мл. (Бразилия). От имени организаций-соучредителей к участникам с приветственным словом обратились директор Департамента безопасности пищевых продуктов и зоонозов Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) Казуаки Миягисима и исполняющий обязанности руководителя Группы по вопросам безопасности и качества пищевых продуктов ФАО Маркус Липп.

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ (пункт 1 повестки дня)¹

2. Исполнительный комитет утвердил предварительную повестку дня своей 77-й сессии со следующим добавлением к пункту 12 "Разное":
 - i. Предложение о включении в повестку дня нового постоянного пункта: "Вопросы, возникшие по итогам проведения критического обзора" (предложение члена от Европы)

КРИТИЧЕСКИЙ ОБЗОР (пункт 2 повестки дня)²

3. Исполнительный комитет признал улучшение качества документации в поддержку работы по проведению критических обзоров и всесторонне обсудил представленные материалы по каждому комитету.
4. Исполнительный комитет отметил, что надлежащие процедуры в целом соблюдались, и рекомендовал Комиссии "Кодекс Алиментариус" на ее 42-й сессии:
 - i. рассмотреть вопрос об утверждении всех текстов, предложенных соответствующими комитетами, за исключением указанных ниже, и принять к сведению те из них, в отношении которых Исполнительный комитет представил приведенные ниже конкретные замечания и рекомендации;
 - ii. отозвать все предложенные к отзыву тексты;
 - iii. прекратить всю предложенную к прекращению работу;
 - iv. утвердить все пункты, предложенные в качестве новой работы;
 - v. согласиться со всеми предложенными поправками к текстам Кодекса; и
 - vi. одобрить продление сроков при наличии соответствующих запросов и, в случае отсутствия указаний на конкретные сроки, просить соответствующие комитеты уточнить их.
5. Далее, Исполнительный комитет представил приведенные ниже конкретные замечания и рекомендации:

Комитет по системам контроля и сертификации импорта и экспорта пищевых продуктов (CCFICS)

6. Сорок второй сессии Комиссии рекомендовано утвердить *предлагаемый проект принципов и методических указаний в отношении оценки и применения добровольных программ гарантий третьих сторон (VTPA)* на Шаге 5; однако представители одного региона отметили, что их беспокоит возможность применения такой программы в ущерб государственным системам контроля качества пищевых продуктов. Исполнительный комитет отметил, что соответствующие озабоченности обсуждались и рассматривались в CCFICS.
7. Исполнительный комитет подчеркнул важность ведущихся в CCFICS обсуждений по вопросу о возможной новой работе по проблеме фальсификации пищевых продуктов и отметил необходимость ускорения этих обсуждений и перевода этой потенциальной работы на новый уровень, поскольку она до сих пор остается на уровне дискуссионного документа с изложением анализа существующих пробелов. Исполнительный комитет отметил, что, помимо Соединённых Штатов Америки в качестве председателя ЭРГ по проблеме фальсификации пищевых продуктов, а также Ирана и ЕС в качестве сопредседателей, еще одним сопредседателем этой ЭРГ станет Китай.
8. Исполнительный комитет отметил, что использование технологий проведения вебинаров было опробовано CCFICS для расширения круга участвующих в работе Кодекса и что необходимо оценить эффективность такого формата работы.

¹ CX/EXEC 19/77/1 Rev.1

² CX/EXEC 19/77/2 Rev.1 и CX/EXEC 19/77/2 Add. 1 – Rev.1

Комитет по питанию и продуктам для специального диетического питания (CCNFSDU)

9. Исполнительный комитет рекомендовал 42-й сессии Комиссии утвердить проект сферы применения, описания и маркировки дополнительного питания для детей старшего грудного возраста (Раздел А) предлагаемого пересмотренного стандарта "Питание дополнительное (детские смеси)" (CXS 156-1987) на Шаге 5, согласованный CCFL с учетом поправок, отметив, в частности, что раздел, посвященный ограничению перекрестной рекламы, не был утвержден CCFL и его необходимо дополнительно обсудить в CCNFSDU. Исполнительный комитет отметил далее, что плановым сроком завершения работы по дополнительному питанию (детским смесям) является 2019 год, и призвал CCNFSDU завершить эту работу в 2019 году или установить более реалистичный плановый срок её завершения.
10. Исполнительный комитет, отметив, что работа по биообогащению включается в повестку дня уже несколько лет и что CCFL не видит необходимости выработки определения понятия "биообогащение" для целей маркировки пищевых продуктов, поручил CCNFSDU прояснить, каким образом такое определение может быть полезно в контексте работы Кодекса, и рассмотреть вопрос о прекращении этой работы, если не будет выявлено никакой пользы.
11. Исполнительный комитет напомнил о рекомендации³ относительно использования ссылок на документы ВОЗ/БАВ, принятой им на его 75-й сессии, и вновь призвал руководствоваться ею.

Комитет по специям и кулинарным травам (CCSCH)

12. Исполнительный комитет принял к сведению текущую работу по разработке и/или обновлению типового формата для групповых стандартов, что в конечном итоге ускорит работу CCSCH.
13. Исполнительный комитет рекомендовал 42-й сессии Комиссии утвердить предлагаемый проект стандарта на сушёный или обезвоженный чеснок на Шаге 5/8 при том понимании, что он будет опубликован только после одобрения CCFL трёх несогласованных положений относительно маркировки. Было пояснено, что методологические указания не являются неотъемлемой частью того или иного стандарта, поэтому предлагаемый стандарт мог бы быть утверждён и опубликован, несмотря на отсутствие одобрения положений об испытаниях со стороны CCMAS.

Комитет по общим принципам (CCGP)

14. Исполнительный комитет приветствовал возобновление работы CCGP и отметил текущую важную работу по формулированию руководства для комитетов, работающих по переписке.

Комитет по пищевым добавкам (CCFA)

15. Исполнительный комитет рекомендовал 42-й сессии Комиссии утвердить предлагаемый проект спецификаций по идентичности и чистоте пищевых добавок, включая исправление замеченных ошибок в разделе 4.1 Приложения 7 к документу CX/EXEC 19/77/2 Rev.1.
16. Исполнительный комитет выразил благодарность CCFA и соответствующим ЭРГ, которые нашли решение и достигли консенсуса относительно альтернативной формулировки примечания 161 и пересмотра некоторых положений, касающихся подсластителей.
17. Отвечая на выступление относительно ссылки на МОВВ в *Общем стандарте на пищевые добавки (CXS 192-1995)*, а также относительно продолжения обсуждения использования добавок в виноделии, Секретариат Кодекса пояснил следующее:
 - i. этот вопрос рассматривался на 49-й сессии CCFA, однако участники не пришли к консенсусу;
 - ii. проект и предлагаемый проект положений относительно вина были оставлены, соответственно, на Шаге 7 и 4; и
 - iii. члены Комитета могут возобновить обсуждение в CCFA и внести предложения относительно того, каким образом продолжать работу над этими положениями.
18. Исполнительный комитет принял к сведению, что Иран станет сопредседателем ЭРГ по Международной цифровой системе кодификации пищевых добавок (МСК).

Комитет по остаткам пестицидов (CCPR)

19. Исполнительный комитет поздравил CCPR со своевременным переводом работы по максимальным допустимым уровням остатков пестицидов на основе проведенной JMPR оценки рисков на этап утверждения.

³ REP18/EXEC2-Rev.1, пункт 14

20. Исполнительный комитет призвал ССРР и ССРВДФ сотрудничать и синхронизировать работу по вопросам, представляющим взаимный интерес для обоих комитетов, в максимально возможной степени в целях содействия установлению максимальных допустимых уровней (МДУ) остатков пестицидов / ветеринарных препаратов для соединений двойного назначения.

Комитет по методам анализа и отбора проб (ССМАС)

21. Исполнительный комитет призвал ССМАС поддерживать связи с другими комитетами в вопросах методов анализа / критериев эффективности и отбора проб, а также применения, насколько это возможно, "Общего стандарта по методам анализа и отбора проб" (СХС 234-1999) в качестве единого ориентира при выборе методов анализа/критериев эффективности и отбора проб.

Специальная рабочая группа по устойчивости к противомикробным препаратам (ТФАМР)

22. Исполнительный комитет призвал ТФАМР достичь консенсуса и перевести работу на следующий Шаг для ее завершения в установленные сроки.
23. Исполнительный комитет отметил далее, что для завершения работы (и возможного утверждения на 44-й сессии Комиссии в 2021 году) ТФАМР потребуется четыре сессии.
24. Комитет подчеркнул, что эта работа проводится в связи с требующими неотложных мер проблемами в области здравоохранения и связана с проводимой в настоящее время работой большой важности на международном уровне.

Комитет по зерновым, зернобобовым и овощным культурам (СССРЛ)

25. Секретариат пояснил, что *стандарт на квиноа* (за исключением положений о содержании влаги и размерах зёрен) утверждён 41-й сессией Комиссии (2018 год) на Шаге 8 при условии утверждения положений о маркировке на 45-й сессии ССРЛ. ССРЛ на своей 45-й сессии (май 2019 года) утвердил положения о маркировке. Секретариат отложил опубликование этого стандарта до завершения 42-й сессии Комиссии для того, чтобы обеспечить возможность завершить обсуждение нерешённых вопросов.
26. Отметив, что процедура разработки стандартов была должным образом соблюдена, и приняв к сведению выводы СССРЛ, Исполнительный комитет рекомендовал 42-й сессии Комиссии утвердить раздел, касающийся содержания влаги (раздел 3.2.1), и изъять раздел о размере зёрен (раздел 3.2.7).
27. Исполнительный комитет, отметив, что фраза, касающаяся процедуры принятия, присутствует во многих стандартах СССРЛ (включая *стандарт на квиноа*), рекомендовал также 42-й сессии Комиссии принять решение изъять эту фразу из всех соответствующих стандартов СССРЛ⁴.
28. Исполнительный комитет отметил, что по завершении этой работы деятельность СССРЛ будет приостановлена на неопределённый срок.

Комитет по переработанным фруктам и овощам (ССРФВ)

29. Исполнительный комитет рекомендовал 42-й сессии Комиссии согласиться с предложениями Председателя ССРФВ относительно:
- i. продолжения работы ССРФВ по переписке;
 - ii. оценки целесообразности проведения очного совещания в 2020 году, исходя из хода работы ССРФВ.
30. Исполнительный комитет принял к сведению мнение о целесообразности проведения очного совещания в первой половине 2020 года, принимая во внимание количество имеющихся ЭРГ. Исполнительный комитет также отметил относительно низкое количество участников некоторых ЭРГ и выразил надежду на более широкое участие в работе комитета по переписке, что позволит продвигаться в согласовании стандартов.
31. Исполнительный комитет принял к сведению заинтересованность в возобновлении работы по ядру кешью и призыв к членам принять участие в работе ССРФВ, отметив, что данный вопрос мог бы быть более подробно обсужден на предстоящих совещаниях координационных комитетов ФАО/ВОЗ.

⁴ СХ/САС 19/42/10

Комитет по сахарам (CCS)

32. Исполнительный комитет, отметив, что сроки завершения разработки *стандарта на нецентрифугированный обезвоженный сок сахарного тростника* переносились несколько раз, но работа не продвигается, вновь подтвердил рекомендацию 75-й сессии Исполнительного комитета о прекращении этой работы. Комиссия на своей 42-й сессии могла бы рассмотреть вопрос о дальнейшей работе в этой области при наличии достаточного интереса со стороны членов и при поступлении предложения о новой работе.

Сквозные темы по результатам критического обзора

33. Исполнительный комитет отметил следующие сквозные темы, сформулированные по результатам обсуждения критического обзора:
- i. использование документов о критическом обзоре (включая замечания председателей) для выявления сквозных тем, обсуждение которых в Исполнительном комитете могло бы быть особенно полезным;
 - ii. дальнейшее изучение возможностей использования технологий формата вебинара очными рабочими группами вспомогательных органов;
 - iii. возможное предложение об изменении формата стандартов на товары включением в них раздела о прослеживаемости. Это представляется актуальным для работы CCFICS по проблеме фальсификации пищевых продуктов;
 - iv. составление графика и определение периодичности проведения совещаний вспомогательных органов Кодекса, в особенности комитетов, заседающих реже одного раза в год, а также комитетов, ведущих совместную работу по вопросам, представляющим взаимный интерес, в целях ускорения процесса разработки стандартов;
 - v. обсуждение использования разных определений одних и тех же терминов в разных вспомогательных органах Кодекса.
34. Исполнительный комитет поручил Секретариату подготовить дискуссионный документ по вопросу, поднятому в подпункте iv пункта 33.

СТРАТЕГИЧЕСКИЙ ПЛАН КОМИССИИ "КОДЕКС АЛИМЕНТАРИУС" НА 2020–2025 ГОДЫ (пункт 3 повестки дня)⁵

35. Исполнительный комитет высоко оценил проделанную Подкомитетом работу по подготовке пересмотренного Стратегического плана на 2020–2025 годы и, приняв к сведению итоги очного совещания Подкомитета⁶, которое состоялось непосредственно перед началом сессии, принял решение уделить основное внимание обсуждению текста в квадратных скобках. Вновь подчеркнув важность обеспечения транспарентности, Исполнительный комитет принял решение при рассмотрении текста стратегического плана постараться сделать его максимально простым и понятным в целях облегчения его восприятия и привести в докладе обоснование своих решений.
36. Исполнительный комитет внес изменения и высказал замечания, описанные в пунктах 37–60 ниже.

Название

37. Постановил использовать название "Стратегический план Комиссии *Кодекс Алиментариус* на 2020–2025 годы" по аналогии с действующим и предыдущими стратегическими планами.

Введение

38. *Пункт 1.3*: постановил вернуться к формулировке, используемой в действующем стратегическом плане, где Кодекс назван "органом по управлению рисками", и отказаться от описания стандартов Кодекса как "стандартов управления рисками", чтобы не создавать ошибочного представления о характере стандартов Кодекса, и отказаться также от формулировки "использоваться в качестве не носящих законодательного характера стандартов", чтобы упростить текст и не накладывать ограничений на возможные способы применения стандартов участниками торговли продовольствием.
39. *Пункт 1.6*: изменил формулировку в конце второго пункта списка на следующую: "...добросовестности в торговле продовольствием" в соответствии с мандатом Кодекса.

⁵ CX/CAC 19/42/12

⁶ CRD1

Причины изменений

Пункт 2.3:

40. Исключил фразу "последствия миграции населения", поскольку неясно, как она соотносится с вопросами безопасности и качества пищевых продуктов.
41. Сохранил слова "дефицит воды", так как в данном случае имеется четкая связь с вопросами безопасности пищевых продуктов и поскольку от одного из регионов поступила конкретная просьба о включении этих слов в формулировку, однако не стал объединять "дефицит воды" и "изменение климата", чтобы избежать слишком узкого толкования этого понятия.
42. Принял к сведению следующие соображения относительно дальнейшего упоминания "вопросов, вызывающих обеспокоенность потребителей" в качестве примера причин происходящих изменений, которые могут привести к возникновению новых возможностей и проблем:
 - это очень широкое понятие, которое может подразумевать рассмотрение вопросов, выходящих за рамки мандата Кодекса, и создать впечатление, что стандарты разрабатываются на основе субъективных представлений, а не фактических данных;
 - это понятие можно уточнить, четче обозначив круг вызывающих обеспокоенность потребителей вопросов, которые имеют отношение к деятельности Кодекса;
 - эту формулировку следует сохранить, поскольку целью стандартов Кодекса является защита потребителей; она используется в действующем Стратегическом плане на 2014–2019 годы, не вызывая никаких конкретных вопросов; дополнительные разъяснения о важности упоминания вызывающих обеспокоенность потребителей вопросов содержатся в Стратегической рамочной программе Кодекса на 2003–2007 годы⁷; и с учетом всех высказанных соображений постановил уточнить формулировку следующим образом: "вопросы безопасности и качества пищевых продуктов, вызывающие обеспокоенность потребителей".

Стратегическая концепция Кодекса

43. Принял к сведению, что стратегическая концепция должна быть мотивирующей, понятной и запоминающейся, с акцентом на конечный результат и не должна казаться эгоцентристской, и постановил в связи с этим вернуться к первоначальной формулировке, предложенной Подкомитетом в документе CL 2019/21, отметив важность доведения этих доводов до сведения членов Кодекса.

Мандат Кодекса

44. Постановил отразить в формулировке мандата важность науки, отметив, что наука представляет собой широкое понятие, охватывающее множество дисциплин, и играет основополагающую роль в работе Кодекса, и призвал членов рассматривать стратегическую концепцию и мандат в совокупности.

Основные ценности

45. Постановил исключить текст и сноску в квадратных скобках; принял к сведению предложения о включении научной обоснованности в число основных ценностей и о замене слов "формирование консенсуса" словом "консенсус". Однако, ввиду того, что по вопросу о внесении этих изменений достичь консенсуса не удалось, постановил сохранить перечень основных ценностей без изменений; отметил далее, что перечень основных ценностей в его нынешнем виде уже был согласован в рамках Стратегического плана на 2014–2019 годы, что понятие научной обоснованности теперь закреплено в мандате, а понятие консенсуса отражено в Руководстве по процедуре (РП) (сноска к Правилу II и пункт 2 Правила XII).
46. Постановил сохранить пункт 4.2 в его первоначальной формулировке, исключив дополнительный предлагаемый текст в квадратных скобках, и перенести этот пункт в раздел "Введение" (после пункта 1.3), отметив, что он посвящен скорее не основным ценностям как таковым, а тематике документа в целом.

Цели и задачи

47. *Цель 1:* в интересах простоты и ясности постановил исключить весь предложенный текст в квадратных скобках, однако, отмечая важность своевременного установления стандартов, о чем говорили члены Исполнительного комитета при проведении критического обзора, постановил добавить в начале текста данной цели слово "своевременное".

⁷ ALINORM 01/41, Приложение II, пункт 17

48. *Цель 2:* постановил удалить квадратные скобки, отметив, что наука в самом широком смысле слова помогла принять самые разные стандарты Кодекса и что конкретное упоминание принципов анализа рисков Кодекса прояснило текст, учитывая, что другие нормотворческие организации и структуры, занимающиеся вопросам управления рисками, разрабатывают собственные принципа анализа рисков. Было также отмечено, что не все части стандартов Кодекса основаны на научных данных.
49. *Цель 4:* постановил пересмотреть формулировку этой цели с учетом стиля других целей и формулировок действующего стратегического плана, предложив отразить в мероприятиях по поддержке достижения этой цели концепцию укрепления потенциала.
50. *Пункт 5.5:* постановил исключить первую фразу, т.к. она является недостаточно ясной, а ее основные элементы отражены в других формулировках данного пункта.

Цель 1

51. Включил дополнительно два индикатора в *Задачу 1.2*, с тем чтобы отразить своевременный переход от приоритизации новых вопросов к завершению разработки стандартов Кодекса и использованию механизмов приоритизации в комитетах Кодекса.

Цель 2

52. Постановил удалить квадратные скобки вокруг слов "и региональная представленность", отметив, что этот индикатор *Задачи 2.2* должен обеспечивать учет и других факторов, таких как распространенность производства в мире того или иного продовольственного товара, которые могут наполнить понятие "репрезентативных в глобальном масштабе данных" практическим содержанием в каждом конкретном случае.
53. Постановил исключить вторую половину формулировки индикатора, поскольку она не связана напрямую с итогом работы и не может контролироваться членами Кодекса. Исполнительный комитет отметил, однако, что государства-члены могут играть важную роль, привлекая экспертов к участию в заседаниях ФАО/ВОЗ.
54. Отметил, что, как показывает опыт реализации действующего Стратегического плана, мониторинг индикаторов сопряжен с определенными трудностями и что позднее, возможно, индикаторы придется уточнить в рамках обзора выполнения Стратегического плана, который Комиссия предложила проводить каждые два года.
55. Относительно *Индикатора 1 Задачи 2.3* принял к сведению мнение представителя ВОЗ, который полагает, что основное финансирование – это далеко не единственный и, возможно, не самый рациональный способ финансирования научно-консультативной поддержки, учитывая действующие в ВОЗ механизмы финансирования и проходящий процесс преобразований внутри организации, который может отразиться на будущей модели финансирования ВОЗ.
56. Подчеркнул важность наращивания основного финансирования как элемента усилий по повышению устойчивости научно-консультативной поддержки деятельности Кодекса; и включил в определение данного Индикатора перед словами "основного финансирования" слово "полноценного", что отражает позиции как ВОЗ, так и Исполнительного комитета.

Цель 3

57. Постановил исключить из *пункта 5.8* текст "в области охраны здоровья потребителей и обеспечения добросовестности в торговле продовольствием", приведенный в квадратных скобках, отметив, что оценка отдачи сопряжена с целым рядом трудностей.
58. Заменял в английском тексте *Задачи 3.3* слово "promulgate" словом "promote", с тем чтобы отразить идею широкой популяризации стандартов Кодекса, а также информированности и осведомленности о них.
59. Приняв к сведению высказанные сомнения в отношении возможности достижения *Итога 2 Задачи 3.2*, постановил, тем не менее, сохранить этот текст и отметил важность амбициозных задач и необходимость получать больше информации о всех аспектах применения стандартов Кодекса потенциальными пользователями.

Цель 4

60. Изменил формулировку индикатора *Задачи 4.3* на "Снижение числа барьеров..." с целью придания большей ясности и скорректировал формулировку соответствующего итога.

Цель 5

61. Постановил исключить текст в квадратных скобках в конечной части *Задачи 5.2*, отметив, что эта цель отражает эффективность вспомогательных механизмов, используемых для достижения четырех других целей СП, что своевременность появления стандартов уже оценивается в рамках критического обзора и что некоторые элементы своевременности уже отражены в формулировках Цели 1.

Прочие вопросы

62. Исполнительный комитет принял к сведению комментарии представителя ВОЗ о результатах перехода от ресурсных индикаторов к конкретным индикаторам результативности.
63. Исполнительный комитет принял к сведению пожелание одного из членов пояснить, каким образом предполагается завершить процесс оценки Стратегического плана на 2014–2019 годы, а также соответствующую рекомендацию, приведенную в документе СХ/EXEC 19/77/4.

Заключение

64. Исполнительный комитет на своей 77-й сессии:
- i. рекомендовал Комиссии на ее 42-й сессии утвердить Стратегический план на 2020–2025 годы (Приложение II) с учетом внесенных в него Исполнительным комитетом изменений;
 - ii. настоятельно рекомендовал региональным координаторам и всем членам Исполнительного комитета довести основные элементы и итоги дискуссий до широкого круга членов Кодекса с целью содействия принятию 42-й сессией Комиссии Стратегического плана на 2020–2025 годы; и
 - iii. постановил учредить третий подкомитет по вопросам стратегического планирования, круг ведения которого приводится в Приложении III, с целью оказания содействия и поддержки разработке плана реализации Стратегического плана на 2020–2025 годы, а также обеспечения участия в этом процессе всех, кто связан с Кодексом.

СТРАТЕГИЧЕСКИЙ ПЛАН НА 2014–2019 ГОДЫ: ХОД ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ (пункт 4 повестки дня)⁸

65. Исполнительный комитет отметил и по достоинству оценил доклад за 2018 год о ходе осуществления Стратегического плана на 2014–2019 годы (текущий СП).
66. По содержанию документа СХ/EXEC 19/77/4 Исполнительный комитет отметил следующее:
- большое количество индикаторов в текущем стратегическом плане (всего 61), многие из которых невозможно измерить количественно, создаёт проблемы в плане мониторинга;
 - представляется, что данные о количестве принятых стандартов (мероприятие 1.1.1) не позволяют в полном объеме отразить результативность работы Комиссии. Соответствующие показатели были бы выше, если бы, например, отдельные МДУ остатков засчитывались как отдельные стандарты Кодекса;
 - имеются расхождения данных относительно участия, представленных в описательной части Приложения I (по Задаче 2.3), и в рисунках (рисунки 2 и 3), которые необходимо будет исправить при подготовке окончательного доклада о ходе осуществления;
 - в некоторых регионах возникли проблемы в связи с тем, что ряд документов (например, подборки комментариев), представленных на языках соответствующих стран, не были переведены на официальные языки (мероприятие 3.1.5);
 - доля своевременно представленных рабочих документов (мероприятие 4.1.4) была низка и стала ещё ниже, что не позволило членам эффективно подготовиться к совещаниям Кодекса, поскольку для проведения консультаций на национальном уровне требуется значительное время. Кроме того, рабочие документы на всех языках следует предоставлять перед тем или иным совещанием заблаговременно.

⁸ СХ/EXEC 19/77/4

67. Секретариат Кодекса пояснил, что задержки со своевременным распространением рабочих документов отмечались почти во всех комитетах, включая Исполнительный комитет и собственно Комиссию, и что такие задержки происходят в силу целого ряда факторов. К таким причинам относятся задержки с поступлением докладов от ЭРГ, большая рабочая нагрузка Секретариата, например, в связи с необходимостью подготовки документов для нескольких совещаний одновременно, а также ограниченность времени между совещаниями некоторых вспомогательных органов.
68. При обсуждении вопроса о своевременной подготовке рабочих документов и возможных способах решения этой проблемы Комитет отметил, что:
- важно выявить причины задержек, чтобы предложить возможные способы решения этих проблем;
 - вспомогательные органы Комиссии, проводящие совещания реже одного раза в год, имеют больше времени для обсуждения в формате ЭРГ, что может положительно сказаться на своевременности представления докладов этих групп;
 - в этом плане хорошим напоминанием для председателей ЭРГ о необходимости представления докладов за три месяца до начала совещания соответствующего комитета может стать включение в круг ведения ЭРГ соответствующего положения об этом;
 - подходящей площадкой для обмена опытом организации деятельности ЭРГ (например, в вопросах распространения напоминаний, установления реалистичных сроков) могут стать встречи председателей комитетов Кодекса с представителями секретариатов принимающих стран;
 - можно было бы помечать документы "представлен с задержкой" или "представлен вовремя";
 - циркулярные письма с просьбой представить замечания следует рассылать вскоре после завершения совещаний вспомогательных органов (такая практика уже заведена во многих комитетах);
 - документ о критическом обзоре можно было бы готовить по частям, чтобы больше информации предоставлять своевременно. При этом было также отмечено, что информация о майских совещаниях комитетов всегда будет представляться с опозданием;
 - если доклад ЭРГ представляется на нескольких языках, то это следует учитывать при подготовке официальных переводов в целях экономии времени и ресурсов и избегать обсуждения лингвистических вопросов в Комитете;
 - Секретариат Кодекса выпустил форму отчёта о работе ЭРГ и в настоящее время реализует дополнительные мероприятия по выполнению рекомендаций обзора ЭРГ 2017 года (например, обсуждение в формате РКК, вебинаров и практические рекомендации для председателей ЭРГ);
 - и
 - Секретариат Кодекса готовит многоязычный глоссарий часто используемых в Кодексе терминов для повышения качества письменного перевода.
69. В отношении ожиданий Исполнительного комитета Комиссии "Кодекс Алиментариус" в связи с выпуском окончательного доклада о ходе осуществления текущего СП, Исполнительный комитет предложил уделить особое внимание урокам и вызовам в плане измерения показателей работы.
70. Исполнительный комитет принял к сведению, что ход осуществления действующего СП также будет обсуждаться на предстоящих сессиях РКК. В этой связи Исполнительный комитет далее принял к сведению, что в связи с переносом сроков проведения РКК на один год, текущий срок полномочий региональных координаторов продлевается до 43-й сессии Комиссии.

Заключение

71. Исполнительный комитет на своей 77-й сессии:
- i. отметил, что большое количество индикаторов в текущем стратегическом плане (всего 61) создаёт проблемы в плане мониторинга, и положительно оценил тот факт, что в новом проекте стратегического плана количество индикаторов сокращено почти на две трети;
 - ii. поручил Секретариату Кодекса подготовить для 78-й сессии Исполнительного комитета Комиссии "Кодекс Алиментариус" дискуссионный документ по проблеме своевременного представления рабочих документов с изложением вероятных причин задержек и возможных решений с учетом замечаний, высказанных в ходе 77-й сессии Исполнительного комитета;

- iii. поручил Секретариату Кодекса совместно с ФАО и ВОЗ подготовить для 79-й сессии Исполнительного комитета Комиссии "Кодекс Алиментариус" окончательный доклад за весь период осуществления Стратегического плана на 2014–2019 годы с учётом замечаний, высказанных в ходе 77-й сессии Исполнительного комитета.

РЕГУЛЯРНЫЙ ОБЗОР ОРГАНИЗАЦИИ РАБОТЫ КОМИССИИ "КОДЕКС АЛИМЕНТАРИУС" ЗА 2018–2019 ГОДЫ: ПРОЦЕСС КРИТИЧЕСКОГО ОБЗОРА (пункт 5.1 повестки дня)⁹

72. Исполнительный комитет поручил Секретариату продолжить изучение целесообразности проведения критического обзора и его влияние на работу Комиссии, а также представить соответствующий доклад Исполнительному комитету до проведения 43-й сессии Комиссии "Кодекс Алиментариус".

МЕРЫ ПО РЕЗУЛЬТАТАМ РЕГУЛЯРНОГО ОБЗОРА ОРГАНИЗАЦИИ РАБОТЫ КОМИССИИ "КОДЕКС АЛИМЕНТАРИУС" ЗА 2017–2018 ГОДЫ: ПЕРИОДИЧЕСКИЙ ПЕРЕСМОТР СТАНДАРТОВ КОМИССИИ "КОДЕКС АЛИМЕНТАРИУС" (пункт 5.2 повестки дня)¹⁰

73. Исполнительный комитет отметил, что этот пункт будет рассмотрен Исполнительным комитетом до проведения 43-й сессии Комиссии "Кодекс Алиментариус".

МЕРЫ ПО РЕЗУЛЬТАТАМ РЕГУЛЯРНОГО ОБЗОРА ОРГАНИЗАЦИИ РАБОТЫ КОМИССИИ "КОДЕКС АЛИМЕНТАРИУС" ЗА 2017–2018 ГОДЫ: ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ССЫЛОК В ТЕКСТАХ КОМИССИИ "КОДЕКС АЛИМЕНТАРИУС" (пункт 5.3 повестки дня)¹¹

74. Исполнительный комитет отметил, что этот пункт будет рассмотрен Исполнительным комитетом до проведения 43-й сессии Комиссии "Кодекс Алиментариус".

МЕРЫ ПО РЕЗУЛЬТАТАМ РЕГУЛЯРНОГО ОБЗОРА ОРГАНИЗАЦИИ РАБОТЫ КОМИССИИ "КОДЕКС АЛИМЕНТАРИУС" ЗА 2017–2018 ГОДЫ: НЕОБХОДИМЫЕ РЕСУРСЫ (пункт 5.4 повестки дня)¹²

75. Исполнительный комитет отметил, что этот пункт будет рассмотрен Исполнительным комитетом до проведения 43-й сессии Комиссии "Кодекс Алиментариус".

РЕГУЛЯРНЫЙ ОБЗОР ОРГАНИЗАЦИИ РАБОТЫ КОМИССИИ "КОДЕКС АЛИМЕНТАРИУС": ТЕМА НА 2019–2020 ГОДЫ (пункт 5.5 повестки дня)¹³

76. Исполнительный комитет принял решение начинать новый регулярный обзор организации работы Комиссии "Кодекс Алиментариус" на двухгодичной основе, поскольку тщательное проведение такой работы требует значительного времени и людских ресурсов.

ХРОНОЛОГИЯ И РЕЗУЛЬТАТЫ ПРИМЕНЕНИЯ ЧЕТВЁРТОГО ПУНКТА ДЕКЛАРАЦИИ О ПРИНЦИПАХ (пункт 6 повестки дня)¹⁴

77. Секретариат Кодекса представил этот документ и отметил, что в 2018 году Кодекс оказался в подобной же ситуации, что и в 1991 году, когда члены согласились с подготовленной ЖЕСФА оценкой некоторых МДУ остатков ветеринарных лекарственных препаратов, но не смогли прийти к консенсусу в вопросе утверждения стандарта Кодекса. Представитель Секретариата пояснил, что Декларация о принципах, касающихся роли науки, была разработана в связи с ситуацией, в которой оказался Кодекс в 1991 году, чтобы помочь в решении таких вопросов; однако на деле проблема так и осталась не решена. С тех пор подобная ситуация возникала семь раз, в результате чего приходилось ставить вопрос на голосование – последний случай, связанный с рактопамином, был в 2012 году. В большинстве случаев решения принимались с незначительным перевесом голосов, что свидетельствовало о значительном расхождении мнений в Комиссии по тому или иному вопросу.

⁹ СХ/ЕХЕС 19/77/5

¹⁰ СХ/ЕХЕС 19/77/6

¹¹ СХ/ЕХЕС 19/77/7

¹² СХ/ЕХЕС 19/77/8

¹³ СХ/ЕХЕС 19/77/9

¹⁴ СХ/ЕХЕС 19/77/10

78. Секретарь Кодекса подчеркнул, что за этот почти 30-летний период, несмотря на то, что выработка единодушного решения иногда оказывалась делом трудным, тысячи стандартов и МДУ Кодекса были утверждены консенсусом. По мнению Секретаря, ценность и действенность Кодекса следует определять не по нескольким проблемным случаям, а по общей успешной работе, а время, потраченное на решение этих нескольких вопросов, можно было использовать с большей отдачей для обсуждения других важных тем.
79. Секретарь Кодекса изложил различные подходы (помимо голосования), которыми Комиссия руководствовалась при возникновении трудностей: заявление оговорок, оставление стандартов на Stage 8; включение информации о различиях в применении в текст в целях пояснения различия условий в разных странах / регионах; и объявление той или иной темы неприемлемой для стандартизации, а также прекращение работы, – все эти варианты имеют свои преимущества и недостатки.
80. Секретарь Кодекса отметил, что заявление оговорок является одним из успешно применяющихся средств, однако в докладах Кодекса напрямую ни разу не упоминалось, что это связано с применением четвёртого пункта Декларации. Исключением стала двадцать четвертая сессия Комитета Кодекса по остаткам ветеринарных лекарственных препаратов в пищевых продуктах (CCRVD24), где было предложено использовать этот вариант. Он пояснил далее, что в документе даётся анализ текста четвёртого пункта Декларации и приведены примеры возможного его толкования.
81. Секретарь Кодекса пояснил, что в последних двух пунктах документа содержатся предложения относительно возможных дальнейших шагов: i) изучить вопрос о том, каким образом последовательное применение положений "Декларации о принципах, касающихся роли науки" могло бы способствовать тому, чтобы Кодекс мог устанавливать стандарты, которые необходимы членам и основаны на научных данных, признавая при этом различие ситуаций в различных регионах мира; и/или ii) обдумать предложения, содержащиеся в представленном 75-й сессии Исполнительного комитета юридическом заключении, в котором, в частности, упоминается "необходимость пересмотра Декларации о принципах в целях прояснения того, в какой степени при утверждении стандартов Кодекса следует учитывать "другие значимые факторы, относящиеся к защите здоровья потребителей и содействию добросовестности в торговле".
82. Исполнительный комитет положительно воспринял этот подробный документ, подготовленный Секретариатом Кодекса.
83. В ходе первого раунда выступлений участники 77-й сессии Исполнительного комитета отметили следующее:
- Кодексу следует быть непредвзятым, работающим на основе научных достижений и общих правил, предсказуемым органом по разработке стандартов, и всё необходимое для этого содержится в РП, в которое входят Декларация о принципах и Критерии для рассмотрения других факторов, указанных во втором пункте Декларации о принципах. Единственная необходимая директива – это чёткие инструкции по их применению. Недостатки связаны не с отсутствием ясности в правилах, а с тем фактом, что не было последовательности в применении этих правил.
 - Представитель одного члена отметил, что, по результатам беглого обзора докладов комитетов за последние 10 лет, проблема "другие факторы" озвучивалась 98 раз в различных комитетах Кодекса, а не только в CCRVDF. По оценке данного представителя, из этих 98 раз такие причины, как "факторы вне мандата Кодекса" и "исключено на основании критериев Руководства по процедуре", упоминались 24 раза с тем, чтобы замедлить или не допустить утверждение стандартов. Он далее отметил, что по крайней мере в 74 случаях комитеты и председатели следовали принципам и критериям Декларации, и, таким образом, можно утверждать, что Кодекс в большинстве случаев успешно следует установленным им принципам.
 - Для того чтобы найти решение, необходима открытая для всех и широкая платформа для диалога, которая позволит учесть мнения всех сторон.
 - Мандат Исполнительного комитета предполагает работу в интересах Кодекса в целом, и на его сессиях не следует повторно излагать аргументы и позиции, которые уже представлялись на уровне комитетов. За свою историю Кодекс успешно согласовал тысячи стандартов, разработанных в том числе на основе научных консультаций, предоставленных научными органами ФАО и ВОЗ. Трудности с согласованием МДУ для стимуляторов роста, с которыми периодически сталкивается CCRVDF, не должны вести к поляризации и расколу. Кодексу следует находить способы совместной работы. Одна из возможностей заключается в том, чтобы изучить вопрос о применении Декларации о принципах для продвижения вперёд и нахождения приемлемого решения.

- Необходимо проявлять осторожность и не подрывать научную базу и работу наших научных экспертных органов. Однако, нам необходимо учитывать озабоченности всех участников, и, поскольку мы знаем, что существует проблема, необходимо искать её решение. Трудно сказать, какая сторона в этом вопросе права, а какая заблуждается. Одним из вариантов могло бы стать учреждение небольшой целевой группы в рамках CCRVDF для рассмотрения возможных вариантов.
- Кодекс находится на перепутье, поэтому важно не подрывать работу научных экспертных органов и не тратить понапрасну ограниченные ресурсы. Серьёзной помехой в его работе является задержка перевода стандартов на следующие шаги. Защита здоровья потребителей и отказ от создания препятствий для торговли продовольствием должны стать основой работы Кодекса. Поскольку стандарты Кодекса составляют основу национальных нормативных актов и особенно важны для стран с ограниченными ресурсами, трудно оправдать участие в работе Кодекса, если работа заходит в тупик. Голосование – законное средство, а консенсус не является единственным вариантом; мы также можем принимать решения большинством. Мы должны работать творчески и инновационно, однако в настоящее время нет необходимости пересматривать процедуры Кодекса.
- Члены Кодекса высоко ценят роль науки. Хотя задержки в работе возникают нечасто, их возникновение создаёт проблемы. Нам не следует продолжать обсуждения на абстрактные темы, мы должны найти способы продвижения вперёд, чтобы Декларация о принципах работала в интересах Кодекса, и применять их единообразно во всех комитетах Кодекса.
- Вместо того, чтобы готовить еще один документ по этому вопросу, Кодексу следует довести необходимость применения принятой Декларации о принципах, чтобы не допускать нарушений работы и ущерба репутации Кодекса. Стандарты Кодекса дают возможность его членам вносить свой вклад в мировую торговлю продовольствием, поскольку они разрабатываются на научной основе.
- Пора выйти за рамки привычного и определить, что ещё мы можем сделать. Не следует заново обсуждать Декларацию о принципах; однако небольшая группа или подкомитет могли бы рассмотреть этот вопрос в процессе выработки того или иного решения.
- Руководство по процедуре содержит достаточно директивных указаний, поэтому важно применять их на практике. В рамках Кодекса обсуждается много других вопросов, поэтому не следует терять время на постоянное обсуждение процедур, а следует применять действующие процедуры.

84. Принимая во внимание формирующийся по результатам обсуждения на 77-й сессии Исполнительного комитета консенсус относительно полезности разработки рекомендаций по практическому применению Декларации о принципах для комитетов и председателей, не предполагающих ее повторное обсуждение, Комитет рассмотрел вопрос о том, как наилучшим образом выработать такие рекомендации, и определил следующие варианты:

- Исполнительный комитет мог бы дать прямые указания комитетам и председателям относительно применения Декларации о принципах.
- Комиссия могла бы сформировать электронную рабочую группу для обсуждения этой темы в рамках открытого и инклюзивного форума, в работе которого могли бы участвовать все заинтересованные стороны. Председательствовать в ЭРГ могли бы, например, США и Европейский союз (ЕС). Примером очень успешной работы такой группы является работа в CCFA по примечанию 161.
- Можно было бы учредить подкомитет Исполнительного комитета для разработки проекта рекомендаций на основе консультаций с председателями и членами органов Кодекса.
- На совещании председателей можно было бы провести консультации с председателями технических комитетов относительно того, какие рекомендации были бы им полезны.
- Решение об использовании формата подкомитета Исполнительного комитета или ЭРГ Комиссии "Кодекс Алиментариус" можно оставить на усмотрение Комиссии.
- Эту работу можно поручить CCGP, который как раз и служит форумом для обсуждения процедурных вопросов.

85. Возник вопрос о том, каким образом ЕС, как одна из главных заинтересованных в обсуждении этих вопросов сторон, мог бы содействовать этой работе, если её будет решено проводить в формате подкомитета Исполнительного комитета. Представитель юрисконсульта ВОЗ отметил, что этот вопрос можно было бы проработать через координатора для Европы.
86. С учетом прозвучавших мнений Председатель предложил учредить подкомитет Исполнительного комитета Комиссии для дальнейшей проработки этого вопроса.

Заключение

87. Исполнительный комитет постановил учредить подкомитет Исполнительного комитета Комиссии "Кодекс Алиментариус" по применению Декларации о принципах, касающихся роли науки в процессе принятия решений, с кругом полномочий, приведенным в Приложении IV.

БЮДЖЕТНЫЕ И ФИНАНСОВЫЕ ВОПРОСЫ КОМИССИИ "КОДЕКС АЛИМЕНТАРИУС" (пункт 7 повестки дня)¹⁵

88. Исполнительный комитет отметил, что этот пункт будет рассмотрен Комиссией "Кодекс Алиментариус" на ее 42-й сессии.

НАУЧНО-КОНСУЛЬТАТИВНАЯ ПОДДЕРЖКА КОДЕКСА СО СТОРОНЫ ФАО/ВОЗ: МЕРОПРИЯТИЯ, БЮДЖЕТНЫЕ И ФИНАНСОВЫЕ ВОПРОСЫ КОМИССИИ "КОДЕКС АЛИМЕНТАРИУС" (пункт 8 повестки дня)¹⁶

89. Исполнительный комитет отметил, что этот пункт будет рассмотрен Комиссией "Кодекс Алиментариус" на ее 42-й сессии.

ВОПРОСЫ, ПОДНЯТЫЕ ФАО И ВОЗ (пункт 9 повестки дня)¹⁷

90. Исполнительный комитет отметил, что этот пункт будет рассмотрен Комиссией "Кодекс Алиментариус" на ее 42-й сессии.

ЗАЯВЛЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНЫХ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ ИМ СТАТУСА НАБЛЮДАТЕЛЕЙ ПРИ КОМИССИИ "КОДЕКС АЛИМЕНТАРИУС" (пункт 10 повестки дня)¹⁸

91. Представитель Секретариата представил соответствующий документ, отметив, что канцелярии юрисконсультов ФАО и ВОЗ проверили семь заявлений, содержащихся в рабочем документе, и пришли к выводу, что эти заявления содержат всю необходимую информацию и могут быть приняты.

Заключение

92. Исполнительный комитет на своей 77-й сессии рекомендовал генеральным директорам ФАО и ВОЗ:
- i. предоставить статус наблюдателя Европейской федерации ассоциаций пациентов, страдающих аллергическими заболеваниями и заболеваниями дыхательных путей (EFA), Европейскому альянсу за сокращение вреда, причиняемого алкоголем (EUROCARE), Консорциуму за безопасность пищевых продуктов, Европейской ассоциации производителей маргарина (IMACE) и Ассоциации MoniQA;
 - ii. предоставить статус наблюдателя Федерации ветеринарных врачей Европы (FVE), Ассоциации производителей натуральных пищевых продуктов (NPA), как только они дадут согласие на следующие условия, призванные исключить возможность двойного представительства:
 - a. в заседаниях, где представлена WVA, FVE может участвовать лишь в составе делегации WVA без права выступления от своего имени. FVE имеет право представлять письменные комментарии только по тем вопросам, по которым WVA никаких комментариев не представляла. FVE будет самостоятельно участвовать только в тех заседаниях Кодекса, на которых WVA не представлена;

¹⁵ CX/CAC 19/42/13

¹⁶ CX/CAC 19/42/14

¹⁷ CX/CAC 19/42/15

¹⁸ CX/EXEC 19/77/11

- b. В заседаниях, где представлена IADSA, NPA может участвовать лишь в составе делегации IADSA без права выступления от своего имени. NPA имеет право представлять письменные комментарии только по тем вопросам, по которым IADSA никаких комментариев не представляла. NPA будет самостоятельно участвовать только в тех заседаниях Кодекса, на которых IADSA не представлена.

ОРГАНИЗАЦИЯ 42-Й СЕССИИ КОМИССИИ "КОДЕКС АЛИМЕНТАРИУС": ДОКЛАД ОБ ИЗМЕНЕНИЯХ, НАПРАВЛЕННЫХ НА ПОВЫШЕНИЕ ЭФФЕКТИВНОСТИ И РЕЗУЛЬТАТИВНОСТИ РАБОТЫ КОМИССИИ "КОДЕКС АЛИМЕНТАРИУС" (пункт 11 повестки дня)¹⁹

93. Исполнительный комитет отметил, что этот пункт будет рассмотрен Исполнительным комитетом до проведения 43-й сессии Комиссии "Кодекс Алиментариус".

РАЗНОЕ (пункт 12 повестки дня)

Предложение о включении в повестку дня нового постоянного пункта: "Вопросы, возникшие по итогам проведения критического обзора" (предложение члена от Европы)

94. Исполнительный комитет отметил, что этот пункт будет рассмотрен Исполнительным комитетом до проведения 43-й сессии Комиссии "Кодекс Алиментариус".

¹⁹ CX/EXEC 19/77/12

ПРИЛОЖЕНИЕ I

LIST OF PARTICIPANTS
LISTE DES PARTICIPANTS
LISTA DE PARTICIPANTES
СПИСОК УЧАСТНИКОВ

CHAIRPERSON
PRÉSIDENT
PRESIDENTE
ПРЕДСЕДАТЕЛЬ

Mr Guilherme Antonio Costa Junior
Chair of the Codex Alimentarius Commission
Brazil

VICE-CHAIRPERSONS
VICE-PRÉSIDENTS
VICEPRESIDENTES
ЗАМЕСТИТЕЛИ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

Mr Purwiyatno Hariyadi
National Codex Committee of Indonesia
Southeast Asian Food & Agricultural Science &
Technology (SEAFASST) Center
Indonesia

Ms Mariam Eid
Head of Agro-Industries Service
Ministry of Agriculture
Lebanon

Mr Steve Wearne
Director of Policy and Science
UK Food Standards Agency
United Kingdom

MEMBERS ELECTED ON A GEOGRAPHIC BASIS
MEMBRES ÉLUS SUR UNE BASE GÉOGRAPHIQUE
MIEMBROS ELEGIDOS SOBRE UNA BASE GEOGRÁFICA

AFRICA
AFRIQUE
ÁFRICA

Mr Charles Emeka Nwagbara
 Head, Codex Contact Point Nigeria
 Standards Organisation of Nigeria
 Nigeria

Advisors to the Member for Africa
 Conseiller du Membre pour l'Afrique
 Asesor del Miembro para África

Mr Amadou Diouf
 Président du Comité national du Codex
 Alimentarius Direction générale de la Santé
 Ministère de la Santé et de l'Action sociale
 Senegal

Mr Lazaro Henry Msasalaga
 Director of Quality Management
 Tanzania Bureau of Standards
 United Republic of Tanzania

ASIA
ASIE
ÁSIA

Ms Norrani Eksan
 Director
 Food Safety and Quality Division
 Ministry of Health Malaysia
 Malaysia

Advisor to the Member for Asia
 Conseiller du Membre pour l'Asie
 Asesor del Miembro para Asia

Ms Yayoi Tsujiyama
 Acting Director for International Standards Office
 Food Safety and Consumer Affairs Bureau
 Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries
 Japan

EUROPE
EUROPE
EUROPA

Ms Vigdis S. Veum Møllersen
 Senior Adviser
 Norwegian Food Safety Authority
 Head Office
 Norway

Advisors to the Member for Europe
 Conseillers du Membre pour l'Europe
 Asesores del Miembro para Europa

Mr Mike O'Neill
 Head of Codex Policy & Programmes
 Food Standards Agency
 United Kingdom

Mr Niklas Schulze Icking
 Deputy Head of Division
 Federal Ministry of Food and Agriculture
 Germany

LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN
 Amérique Latine et Caraïbes
 América Latina y el Caribe

Mr Felipe Pietrini Sánchez
 First Secretary
 Permanent Mission of Mexico to WTO in
 Geneva
 Ministry of Economy
 Switzerland (attending 1st July)

Ms Elisa Olmeda
 Counsellor
 Permanent Mission of Mexico to WTO in
 Geneva
 Ministry of Economy
 Switzerland (attending 2 from 5 July)

**Advisors to the Member for Latin America
 and the Caribbean**
 Conseillers du Membre pour l'Amérique Latine et
 Caraïbes
 Asesores del Miembro para América Latina y el
 Caribe

Ms Tatiana Cruz Ramírez
 Punto de Contacto Codex
 Ministerio De Economía Industria y Comercio
 Costa Rica

Mr Igor Da Silva Barbosa
 First Secretary
 Permanent Mission of Brazil to UNOG in Geneva
 Switzerland

NEAR EAST

PROCHE-ORIENT
CERCANO ORIENTE

Mr Ashraf Esmael Mohamed Afify
Chairman of Egyptian Organization for
Standardization and Quality (EOS)
Egypt

Advisor to the Member for Near East

Conseiller du Membre pour le Proche Orient
Asesor del Miembro para el Medio Oriente

Ms Hanan Fouad Hamid Ibrahim Hashem
Head of Food Standards Department
Egyptian Organization for Standardization
and Quality (EOS)
Egypt

NORTH AMERICA

AMÉRIQUE DU NORD
AMÉRICA DEL NORTE

Ms Mary Frances Lowe
US Manager for Codex Alimentarius
US Codex Office
Department of Agriculture
United States of America

Advisors to the Member for North America

Conseillères du Membre pour l'Amérique du Nord
Asesores del Miembro para América del Norte

Mr Kenneth Lowery
Senior International Issues Analyst
U.S. Codex Office
United States of America

Ms Mae Johnson
Director, Bureau of Policy, Intergovernmental
and International Affairs
Health Canada, Government of Canada
Canada

SOUTH WEST PACIFIC

PACIFIQUE SUD-OUEST
PACÍFICO SUDOCCIDENTAL

Ms Usha Sriram-prasad
Director Department of Agriculture
Australia

Advisor to the Member for South West Pacific

Conseillères du Membre pour Pacifique Sud-
Ouest
Asesores del Miembro para Pacífico
Sudoccidental

Mr Raj Rajasekar
Senior Programme Manager
Ministry for Primary Industries
New Zealand

COORDINATORS

COORDONNATEURS
COORDINADORES

COORDINATOR FOR AFRICA

Coordonnateur pour l'Afrique
Coordinador para África

Mr Kimutai William Maritim
Senior Assistant Director
Directorate of veterinary Services
Ministry of Agriculture, Livestock, Fisheries and
Irrigation
Kenya

COORDINATOR FOR ASIA

Coordonnateur pour l'Asie
Coordinador para Asia

Mr Sunil Bakshi
Head
(Codex / Regulations)
Food Safety and Standards Authority of India
India

COORDINATOR FOR EUROPE

Coordonnatrice pour l'Europe
Coordinadora para Europa

Ms Nailya Karsybekova
Head of the Department for Codex Issues
Ministry of Health
Committee for the Control of Safety
and Quality of Goods and Services
National Center for Expertise
Kazakhstan

COORDINATOR FOR LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN

Coordonnateur pour l'Amérique Latine et les Caraïbes

Coordinador para América Latina y el Caribe

Mr Diego Varela

Coordinador Asuntos Internacionales

Agencia Chilena para la Inocuidad y Calidad

Alimentaria, ACHIPIA

Ministerio de Agricultura

Chile

COORDINATOR FOR NEAR EAST

Coordonnateur pour le Proche-Orient

Coordinador para el Cercano Oriente

Mr Mohammad Hossein Shojaee Aliabadi

Senior Scientific Adviser

Institute of Standards & Industrial Research of IRAN

Director and Laboratory Manager Farough Life

Sciences Research Laboratory

Iran (Islamic Republic of)

COORDINATOR FOR NORTH AMERICA AND SOUTH WEST PACIFIC

Coordonnateur pour l'Amérique du Nord et le Pacifique Sud-Ouest

Coordinador para América del Norte y Pacífico Sudoccidental

Mr Timothy Tekon Tumukon

Director

Department of Biosecurity

Vanuatu

WORLD HEALTH ORGANIZATION (WHO)

Organisation mondiale de la Santé (OMS)

Organización Mundial de la Salud (OMS)

Mr Kazuaki Miyagishima

Director, Food Safety and Zoonoses Department

World Health Organization (WHO)

Switzerland

Mr Peter K. Ben Embarek

Coordinator a.i Risk Assessment and Management Unit

World Health Organization (WHO)

Switzerland

Ms Amina Benyahia Chaieb

Coordinator a.i. Foodborne and Zoonotic

Diseases Unit

World Health Organization (WHO)

Switzerland

Ms Chizuru Nishida

Coordinator, Nutrition Policy & Scientific Advice Unit

World Health Organization (WHO)

Switzerland

Ms Satoko Murakami

Technical Officer

World Health Organization (WHO)

Switzerland

Ms Egle Granziera

Legal Officer

World Health Organization (WHO)

Switzerland

FOOD AND AGRICULTURE ORGANIZATION OF THE UNITED NATIONS (FAO)

Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO)
Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO)

Mr Markus Lipp
Senior Food Safety Officer
Agriculture and Consumer Protection Department
Food and Agriculture Organization of the U.N.
Italy

CODEX SECRETARIAT

Secrétariat du Codex
Secretaría del Codex

Mr Tom Heilandt
Secretary Codex Alimentarius Commission
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N.
Italy

Ms Sarah Cahill
Senior Food Standard Officer
Codex Alimentarius Secretariat
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N.
Italy

Ms Hilde Kruse
Senior Food Standard Officer
Codex Alimentarius Secretariat
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N.
Italy

Ms Anne Beutling
Monitoring and Evaluation Officer
Codex Alimentarius Secretariat
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the UN
Italy

Mr David Massey
Special Advisor
Codex Alimentarius Secretariat
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the UN
Italy

Mr Roberto Sciotti
Record & Information Management Officer
& Webmaster
Codex Alimentarius Secretariat
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N.
Italy

Mr Giuseppe Di Chiera
Programme Specialist
Codex Alimentarius Secretariat
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the UN
Italy

Ms Jocelyne Farruggia
Administrative Assistant
Codex Alimentarius Secretariat
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N.
Italy

Mr Peter Di Tommaso
Administrative Assistant
Codex Alimentarius Secretariat
Joint FAO/WHO Food Standards Programme
Food and Agriculture Organization of the U.N.
Italy

ПРИЛОЖЕНИЕ II

**СТРАТЕГИЧЕСКИЙ ПЛАН КОМИССИИ "КОДЕКС АЛИМЕНТАРИУС" НА 2020–2025 ГОДЫ:
ПЕРЕСМОТРЕННЫЙ ПРОЕКТ**

(Пересмотрен на 77-й сессии Исполнительного комитета Комиссии "Кодекс Алиментариус")

1. ВВЕДЕНИЕ

1.1. Комиссия "Кодекс Алиментариус" (Комиссия) была учреждена Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций (ФАО) и Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ) в 1963 году. В настоящее время она насчитывает 188 стран-членов и одну организацию-член. Кроме того, в качестве наблюдателей аккредитованы 229 межправительственных организаций и международных неправительственных организаций.

1.2. Основная деятельность Комиссии состоит в разработке международных стандартов на пищевые продукты, руководств и сводов правил, имеющих целью охрану здоровья потребителей и обеспечение добросовестной торговли пищевыми продуктами. Кроме того, Комиссия содействует координации всей работы над стандартами на пищевые продукты, проводимой международными правительственными и неправительственными организациями.

1.3. В вопросах питания и безопасности пищевых продуктов Комиссия как орган по управлению рисками устанавливает свои стандарты (под этим общим термином понимаются руководства, своды правил и другие тексты), которые могут использоваться странами-членами или участниками торговли продовольствием. Комиссия устанавливает эти стандарты, руководствуясь принципами анализа рисков и опираясь в своей деятельности на научно-консультативную поддержку, предоставляемую совместными органами и консультативными совещаниями экспертов ФАО/ВОЗ, что требует достаточного и устойчивого финансирования. Стандарты Кодекса могут также регламентировать вопросы качества и маркировки пищевых продуктов. В свете дальнейшей глобализации и увеличения объема международной торговли пищевыми продуктами Комиссия также должна иметь возможность своевременно реагировать на новые тенденции и проблемы, связанные с обеспечением охраны здоровья потребителей и добросовестной торговли продовольствием, причем меры по решению этих проблем должны поддаваться стандартизации.

1.4. Осуществляя свою деятельность, Комиссия должным образом принимает во внимание соответствующую политику, стратегии и рекомендации ФАО и ВОЗ и других межправительственных организаций, таких как Всемирная организация по охране здоровья животных (МЭБ), имеющие отношение к выполнению возложенного на нее уникального мандата по охране здоровья потребителей и обеспечению добросовестности в торговле продовольствием путем разработки международных стандартов на пищевые продукты.

1.5. Устанавливаемые Комиссией международные стандарты в области безопасности пищевых продуктов напрямую признаются в Соглашении Всемирной торговой организации по применению санитарных и фитосанитарных мер (Соглашение ВТО по СФС). Ссылки на стандарты Кодекса также включены в Соглашение ВТО по техническим барьерам в торговле (Соглашение ВТО по ТБТ).

1.6. Целью настоящего Стратегического плана является содействие выполнению мандата Комиссии "Кодекс Алиментариус" в период 2020–2025 годов. Настоящий документ не заменяет и не расширяет мандат Кодекса, а также нормы и положения Руководства по процедуре, принятые или утвержденные Комиссией, и не противоречит им.

1.7. Стратегический план на 2020–2025 годы:

- отражает мандат, концепцию, цели, задачи и количественно измеримые показатели деятельности Комиссии;
- содержит обоснование первостепенного значения, которое ФАО и ВОЗ продолжают придавать вопросам безопасности и качества пищевых продуктов, а также служит руководством для Комиссии при выполнении возложенных на нее обязанностей и ее уникального мандата в области охраны здоровья потребителей и обеспечения добросовестности в торговле продовольствием;
- служит для ее членов, межправительственных и международных неправительственных организаций, а также других заинтересованных сторон источником информации о том, каким образом Комиссия намерена осуществлять свой мандат и обеспечивать удовлетворение потребностей, в том числе в связи с новыми вопросами, и чаяний своих членов в период 2020–2025 годов.

1.8. Настоящий Стратегический план будет сопровождаться более детальным планом работы, включающим перечень мероприятий и основных этапов, позволяющих отслеживать ход достижения

поставленных целей. Согласование и координация осуществления соответствующих элементов плана работы будет возложено на ответственные за конкретные цели стороны. Стратегический план и план работы к нему запланирован к пересмотру Комиссией в 2020 году, и затем он будет регулярно пересматриваться каждые два года в течение шестилетнего срока его реализации, как это предусмотрено соответствующими положениями Руководства по процедуре.

1.9. С учетом значимости стандартов Кодекса для упрощения процедур торговли в настоящем плане предусматривается уделение внимания новому перспективному направлению работы, связанному с повышением актуальности и расширением применения стандартов Кодекса правительствами и другими сторонами в интересах охраны здоровья потребителей и в качестве ориентира для обеспечения добросовестной торговли пищевыми продуктами.

2. ПРИЧИНЫ ИЗМЕНЕНИЙ

2.1. С момента создания Комиссии порядок работы по установлению стандартов сильно изменился. Значительно расширился ее членский состав, а сами члены, особенно из числа развивающихся стран¹, стали принимать более активное участие в работе по согласованию международных стандартов на пищевые продукты. Во многом это стало возможным благодаря Целевому фонду Кодекса ФАО/ВОЗ (ЦФК 1 и ЦФК 2), который по своей сути близок программам технического сотрудничества и более широким инициативам по межрегиональному и внутрирегиональному сотрудничеству и мероприятиям региональных экономических сообществ. ЦФК помогает членам Кодекса наращивать надежный и устойчивый национальный потенциал, необходимый для участия в работе Кодекса в соответствии с его основной задачей: обеспечить полноценное и эффективное участие всех стран в работе Кодекса и извлечение ими выгод из применения стандартов Кодекса.

2.2. Приоритеты и потребности стран – членов Кодекса также изменяются, например, с учетом добровольных целей Организации Объединенных Наций в области устойчивого развития (ЦУР), согласованных мировыми лидерами в сентябре 2015 года². Стандарты Кодекса могут помочь членам в их усилиях по осуществлению ЦУР, которые непосредственно касаются безопасности пищевых продуктов и обеспечения добросовестности в торговле продовольствием. В частности, принятие стандартов Кодекса может способствовать достижению следующих ЦУР:

ЦУР ³	ЗАДАЧА ЦУР ³	ВКЛАД КОДЕКСА
ЦУР 2 – ликвидация голода, обеспечение продовольственной безопасности и улучшение питания и содействие устойчивому развитию сельского хозяйства	Обеспечение устойчивости систем производства продовольствия и внедрение устойчивых к внешним воздействиям методов ведения сельского хозяйства	Содействие доступу к знаниям о надлежащей практике и новых методах и технологиях в сельском хозяйстве с помощью стандартов Кодекса
	Обеспечение каждого человека доступной безопасной и питательной пищей в достаточном количестве	Утверждение стандартов безопасности пищевых продуктов помогает снизить риск смертности и заболеваний, связанных с пищевыми продуктами с более высоким содержанием химических или (микро)биологических соединений, чем предусмотрено в соответствующих стандартах.
ЦУР 3 – обеспечение здорового образа жизни и содействие благополучию людей всех возрастов	Борьба с инфекционными заболеваниями	Кодекс также готовит рекомендации по вопросам питания, включая референсные значения пищевой ценности, стандарты на пищевые продукты
	Сокращение на треть преждевременной смертности от неинфекционных заболеваний посредством профилактики и лечения	

¹ Несмотря на отсутствие в рамках системы Организации Объединенных Наций общепринятых критериев отнесения стран и районов к числу "развитых" или "развивающихся", с 1996 года данное понятие применяется в классификации "Стандартные коды стран и районов для использования в статистике" (известной как М49). С 2018 года в М49 используется то же определение, которое было включено в итоговый доклад по Целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия (ЦРТ). Перечень стран, относящихся к развивающимся регионам, см.: <https://unstats.un.org/unsd/methodology/m49/>.

² См.: <https://www.un.org/sustainabledevelopment/ru/>.

³ Полное описание предусмотренных ЦУР задач и показателей см.: <https://www.un.org/sustainabledevelopment/sustainable-development-goals/>

ЦУР ³	ЗАДАЧА ЦУР ³	ВКЛАД КОДЕКСА
	Существенное сокращение количества случаев смерти и заболевания в результате воздействия опасных химических веществ	для специального диетического питания, а также другую техническую информацию, используемую при разработке стандартов маркировки.
	Наращивание потенциала всех стран, особенно развивающихся, в области раннего предупреждения, снижения рисков и регулирования национальных и глобальных рисков для здоровья	Развивающиеся страны более активно участвуют в процессе разработки международных стандартов на пищевые продукты. ЦФК оказывает странам поддержку в наращивании полноценного, комплексного и устойчивого национального потенциала, необходимого для участия в работе Кодекса и извлечения выгод из применения стандартов Кодекса. Тексты Кодекса также содержат рекомендации для стран-членов по наращиванию национального потенциала в области анализа рисков.
ЦУР 12 – обеспечение перехода к рациональным моделям потребления и производства	Сокращение вдвое в пересчете на душу населения общемирового количества пищевых отходов на розничном и потребительском уровнях и уменьшение потерь продовольствия в производственно-сбытовых цепочках, в том числе послеуборочных потерь	Стандарты Кодекса содействуют безопасному и эффективному производству, сохранению, инспектированию, сертификации и транспортировке пищевой продукции на всех этапах продовольственной цепи и ее надлежащей маркировке.
ЦУР 17 – активизация работы в рамках Глобального партнерства в интересах устойчивого развития	Содействие развитию универсальной, основанной на правилах, открытой, недискриминационной и равноправной многосторонней торговой системы	Стандарты Кодекса также направлены на обеспечение справедливой торговли продовольствием, что, в свою очередь, способствует укреплению продовольственной безопасности и экономическому росту. ВТО считает стандарты Кодекса международным эталоном в вопросах обеспечения безопасности и качества пищевых продуктов, реализуемых на международных рынках.

2.3. Условия работы Кодекса продолжают меняться. Продовольствие и продовольственное сырье относятся к числу наиболее ходовых товаров на международных рынках. Изменения в глобальной системе поставок кормов и продовольствия, усилия по оптимизации ресурсов, проблемы продовольственной безопасности и безопасности пищевой продукции, инновации в науке о продуктах питания и технологии их производства, изменение климата, дефицит воды, а также вопросы безопасности и качества пищевых продуктов⁴, вызывающие обеспокоенность потребителей – это лишь некоторые причины происходящих изменений, которые могут привести к возникновению новых возможностей и проблем. Комиссии необходимо продолжать ориентироваться на свой мандат. Она должна быть в состоянии активно, гибко и своевременно давать ответы на возникающие проблемы в области безопасности и качества пищевых продуктов, с тем чтобы защитить здоровье потребителей и обеспечить добросовестность в торговле продовольствием.

⁴ Учет иных факторов в стандартустанавливающем процессе Кодекса регламентируется "Декларацией о принципах, касающихся роли науки в процессе принятия решений Кодекса, и степени, в которой учитываются другие факторы".

3. СТРАТЕГИЧЕСКАЯ КОНЦЕПЦИЯ И МАНДАТ КОДЕКСА

Стратегическая концепция Кодекса

3.1. "Международная площадка для разработки широко применимых стандартов безопасности и качества пищевых продуктов в интересах каждого человека".

Мандат Кодекса

3.2. "Охрана здоровья потребителей и обеспечение добросовестной торговли продовольствием путем разработки международных, научно обоснованных стандартов безопасности и качества пищевых продуктов".

4. ОСНОВНЫЕ ЦЕННОСТИ КОДЕКСА

4.1. Комиссия "Кодекс Алиментариус" вновь подтверждает приверженность следующим основным ценностям, которыми она будет руководствоваться в работе по реализации своей стратегической концепции:

- Сотрудничество
- Инклюзивность
- Формирование консенсуса⁵
- Транспарентность

5. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ

5.1. Комиссия "Кодекс Алиментариус" берет на себя обязательства по достижению следующих пяти целей:

1. Своевременное решение текущих, новых и критических вопросов
2. Разработка стандартов, основанных на научных принципах и принципах анализа риска Кодекса
3. Повышение отдачи путем обеспечения признания и применения стандартов Кодекса
4. Обеспечение участия всех членов Кодекса во всех этапах разработки стандартов
5. Совершенствование систем и методов координации работы, способствующих действенному и эффективному достижению всех предусмотренных стратегическим планом целей

5.2. Мониторинг задач, предусмотренных каждой целью на период 2020–2025 годов, деятельности ответственных за каждую из задач сторон, ожидаемых итогов и индикаторов, применяемых для отслеживания хода работы, будет организован следующим образом:

Цель 1: Своевременное решение текущих, новых и критических вопросов

Приоритеты и потребности членов Кодекса изменяются наряду с изменениями условий работы самого Кодекса. Кодекс должен быть в состоянии проявлять активность и гибкость и своевременно реагировать на возникающие возможности и проблемы.

Задачи

- 1.1 Определение потребностей и новых вопросов
- 1.2 Приоритизация потребностей и новых вопросов

5.3. Основная ответственность за решение данных задач лежит на вспомогательных органах Кодекса и Исполнительном комитете Комиссии "Кодекс Алиментариус".

⁵ В соответствии с разделом "Меры содействия достижению консенсуса", включенным в Руководство по процедуре.

Отслеживание результатов работы по решению предусмотренных Целью 1 задач в период 2020–2025 годов

Задача	Итог	Индикаторы
1.1 Определение потребностей и новых вопросов	Расширение возможностей Кодекса по разработке стандартов в соответствии с потребностями его членов	Количество новых вопросов, выявленных вспомогательными органами (<i>доклады о работе совещаний</i> ⁶)
1.2 Приоритизация потребностей и новых вопросов	Своевременное реагирование Кодекса на возникающие вопросы и потребности членов	Доля выявленных приоритетных новых вопросов, в связи с которыми представлены предложения о новой работе (<i>доклады о работе совещаний</i>). Срок с момента определения новых вопросов до представления предложений о новой работе на рассмотрение Исполнительного комитета (<i>доклады о работе совещаний</i>) Сроки пересмотра или разработки новых текстов Кодекса по результатам рассмотрения приоритетных новых вопросов (<i>доклады о работе совещаний</i>) Комитеты, документирующие свой подход к определению приоритетов на основе критериев установления приоритетов работы, содержащихся в Руководстве по процедуре

Цель 2: Разработка стандартов, основанных на научных принципах и принципах анализа риска Кодекса

5.4. Члены и другие участвующие в торговле продовольствием стороны, применяющие стандарты Кодекса, ценят мощную научную базу Кодекса, наличие которой находится под угрозой из-за неустойчивого финансирования. Кодексу необходимо уделять приоритетное внимание обеспечению независимой, своевременной и высококачественной научно-консультативной поддержки его деятельности, определив роль каждой заинтересованной стороны – членов, ФАО и ВОЗ – в организации и предоставлении Кодексу такой своевременной научно-консультативной поддержки в рамках полноценно и устойчиво финансируемой программы, а также в информировании о ее важности. Для того чтобы разрабатываемые Кодексом стандарты были актуальны с точки зрения глобальной системы обеспечения продовольствием, а научно-консультативная поддержка носила всесторонний характер, необходимы репрезентативные в глобальном масштабе данные. Решение этой задачи потребует, в частности, наращивания потенциала развивающихся стран по сбору достоверных данных, проведению научного анализа, а также по организации такой работы в целом.

Задачи

2.1 Последовательное применение полученных в рамках научно-консультативной поддержки рекомендаций в соответствии с принципами анализа риска Кодекса.

2.2 Содействие представлению и использованию репрезентативных в глобальном масштабе данных при разработке и пересмотре стандартов Кодекса.

2.3 Содействие обеспечению полноценного и устойчивого финансирования экспертных органов, предоставляющих научно-консультативную поддержку.

5.5. Основная ответственность за решение задачи 2.1 лежит на вспомогательных органах Кодекса. Ответственность за решение задачи 2.2 возложена на вспомогательные органы Кодекса и страны-члены. Ответственность за решение задачи 2.3 возложена на Комиссию "Кодекс Алиментариус", Исполнительный комитет и страны-члены.

⁶ Потенциальные источники данных, содействующих отслеживанию результатов работы на основе индикаторов, определены по мере возможности и перечисляются в скобках после каждого индикатора.

Отслеживание результатов работы по решению предусмотренных Целью 2 задач в период 2020–2025 годов

Задача	Итог	Индикатор
2.1 Последовательное применение полученных в рамках научно-консультативной поддержки рекомендаций в соответствии с принципами анализа риска Кодекса	Все соответствующие комитеты в рамках процесса разработки стандартов последовательно применяют полученные в рамках научно-консультативной поддержки рекомендации в соответствии с принципами анализа риска Кодекса.	Доля текстов, рассмотренных Исполнительным комитетом в рамках его деятельности по мониторингу хода разработки стандартов, в отношении которых в докладах председателей вспомогательных органов описывается порядок использования полученных в рамках научно-консультативной поддержки рекомендаций и степень учета иных актуальных факторов при разработке текстов Кодекса (<i>доклады председателей вспомогательных органов Исполнительного комитета</i>)
2.2 Содействие представлению и использованию репрезентативных в глобальном масштабе данных при разработке и пересмотре стандартов Кодекса	Стандарты Кодекса разрабатываются с использованием репрезентативных в глобальном масштабе данных.	Доля и региональное распределение членов Кодекса, предоставляющих данные рабочим группам и совместным экспертным комитетам/совещаниям ФАО/ВОЗ по их просьбе (<i>форумы ЭРГ, доклады ОРГ и данные секретариатов экспертных комитетов</i>).
2.3 Содействие обеспечению полноценного и устойчивого финансирования экспертных органов, предоставляющих научно-консультативную поддержку	Экспертные органы ФАО и ВОЗ предоставляют научно-консультативную поддержку в согласованные комитетам и ФАО/ВОЗ сроки, позволяющие вести своевременную разработку стандартов.	Объемы и любые изменения объемов полноценного основного финансирования научно-консультативной поддержки со стороны ФАО и ВОЗ (<i>доклады о бюджетах ФАО и ВОЗ</i>) Доля представленных в установленные сроки рекомендаций в рамках оказания научно-консультативной поддержки (<i>документы ФАО/ВОЗ о научно-консультативной поддержке и доклады о работе сессий</i>)

Цель 3: Повышение отдачи путем обеспечения признания и применения стандартов Кодекса

5.6. *Эффективность деятельности Кодекса в значительной степени зависит от коммуникационной работы, направленной на повышение уровня информированности, понимания и признания имеющихся согласованных стандартов. Даже в отсутствие включения стандартов Кодекса в национальное законодательство, более широкое использование стандартов Кодекса участниками торговли продовольствием и другими заинтересованными сторонами может способствовать защите здоровья потребителей и обеспечению добросовестной торговли пищевыми продуктами.*

Задачи

- 3.1 Повышение осведомленности о стандартах Кодекса
- 3.2 Содействие инициативам по обеспечению понимания и внедрения/применения стандартов Кодекса
- 3.3 Обеспечение признания и популяризация использования стандартов Кодекса и получаемой от них отдачи

5.7. Повышение осведомленности о стандартах Кодекса и содействие их применению относится к сфере ответственности всех стран – членов Кодекса и наблюдателей при Кодексе. В обязанности Секретариата Кодекса также входит работа по расширению осведомленности и оценке полученной благодаря стандартам Кодекса отдачи.

Отслеживание результатов работы по решению предусмотренных Целью 3 задач в период 2020–2025 годов

Задача	Итог	Индикатор
3.1 Повышение осведомленности о стандартах Кодекса	Члены Кодекса активно содействуют расширению использования стандартов Кодекса.	Количество материалов о мероприятиях по повышению осведомленности о стандартах Кодекса, размещенных странами на региональных веб-страницах Кодекса и веб-страницах наблюдателей (<i>региональные веб-страницы Кодекса и веб-страницы наблюдателей</i>) Количество мероприятий, предусмотренных планом коммуникационной работы Кодекса, которые призваны обеспечить привлечение внимания к стандартам Кодекса и масштабам их применения (<i>годовой доклад Исполнительному комитету</i>).
3.2 Содействие инициативам по обеспечению понимания и внедрения/применения стандартов Кодекса	Расширение использования стандартов Кодекса при разработке национальных стандартов и норм в области пищевых продуктов Расширение использования стандартов Кодекса участниками торговли продовольствием	Доля стран-членов, участвующих в реализации национальных или региональных инициатив по развитию потенциала в целях содействия практическому использованию стандартов Кодекса (<i>циркулярное письмо или доклады региональных координационных комитетов</i>) Доля соответствующих стандартов Кодекса, утвержденных или используемых членами Кодекса (<i>проводимый раз в два года региональный опрос об использовании соответствующих текстов Кодекса</i>) Доля соответствующих стандартов Кодекса, утвержденных или используемых наблюдателями при Кодексе (<i>опрос наблюдателей</i>)
3.3 Обеспечение признания и популяризация использования стандартов Кодекса и получаемой от них отдачи	Наличие механизма/инструмента оценки отдачи, полученной от разработанных и апробированных стандартов Кодекса	Ход разработки механизма оценки отдачи от использования стандартов Кодекса (<i>годовой доклад о ходе работы</i>)

Цель 4: Обеспечение участия всех членов Кодекса во всех этапах разработки стандартов

5.8. *Возможности членов, необходимые для активного участия в разработке текстов Кодекса, по-прежнему неоднородны и зависят от потенциала и устойчивости национальных систем Кодекса. Хотя ответственность за эти системы лежит на странах-членах, им может быть оказана поддержка в деле максимально полного устранения пробелов в потенциале в течение срока действия настоящего Стратегического плана. Изыскание источников финансирования и широкий спектр официальных и неофициальных мероприятий по наращиванию потенциала, партнерству и обмену техническими знаниями сыграют важную роль в укреплении потенциала членов, необходимого для устойчивого, активного участия в мероприятиях Кодекса, путем оказания всем членам поддержки в обеспечении функционирования национальных систем и расширения возможностей для совместного размещения комитетов в соответствии с принципом инклюзивности.*

Задачи

- 4.1 Создание устойчивых национальных структур Кодекса во всех странах-членах
- 4.2 Обеспечение устойчивого и активного участия всех членов в работе Кодекса
- 4.3 Снижение числа барьеров, препятствующих активному участию развивающихся стран в работе Кодекса

5.9. ФАО и ВОЗ также обязуются оказывать поддержку развивающимся странам, необходимую для их эффективного участия в работе, с помощью Целевого фонда Кодекса и других источников финансирования. В дополнение к этому страны-члены оказывают содействие проведению официальных и неофициальных мероприятий по наращиванию потенциала, партнерству и обмену знаниями и принимают в них участие.

Отслеживание результатов работы по решению предусмотренных Целью 4 задач в период 2020–2025 годов

Задача	Итог	Индикатор
4.1 Создание устойчивых национальных структур Кодекса во всех странах-членах	Участие всех стран – членов Кодекса в работе комитетов и рабочих групп Кодекса	<p>Доля стран с действенным потенциалом в части, касающейся:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. контактных центров, структур и процессов Кодекса 2. консультативных структур (например, национальные комитеты Кодекса) и процессов 3. организации работы в рамках Кодекса <p><i>(результаты применения членами диагностического инструмента Кодекса)</i></p> <p>Выделение ресурсов в достаточном для устойчивого функционирования вышеупомянутых структур объеме, что может быть закреплено в национальном законодательстве и/или в организационных структурах <i>(доклады стран-членов)</i></p>
4.2 Обеспечение устойчивого и активного участия всех членов в работе Кодекса	Стабильное, активное участие в работе комитетов и рабочих групп Кодекса	<p>Сохранение или увеличение доли участвующих в работе стран:</p> <ul style="list-style-type: none"> • вклад в работу ЭРГ • руководство работой ЭРГ в качестве председателей • подготовка ответов на циркулярные письма <p><i>(форум ЭРГ и ОСК)</i></p>
4.3 Снижение числа барьеров, препятствующих активному участию развивающихся стран в работе Кодекса	Реализация мероприятий по наращиванию потенциала, партнерству и обмену знаниями, эффективно содействующих активному участию развивающихся стран	<p>Документированные результаты обсуждений региональных координационных комитетов (РКК) или связанных с ними мероприятий по барьерам и возможным решениям проблемы участия развивающихся стран <i>(доклады РКК и связанных с ними мероприятий)</i></p> <p>Более детальное отражение в докладах рекомендаций стран и полученного ими опыта решения связанных с Кодексом проблем <i>(доклады членов и/или РКК)</i></p>

Цель 5: Совершенствование систем и методов координации работы, способствующих действенному и эффективному достижению всех предусмотренных стратегическим планом целей

5.10. *Регулярный пересмотр и совершенствование систем и методов организации работы Кодекса поможет более тесно увязать их с достижением всех предусмотренных стратегическим планом целей. Совершенствование рабочих процессов, подходов к приоритизации предложений и представлению комментариев/замечаний откроет дополнительные возможности для участия стран-членов с ограниченными ресурсами и сделает процесс разработки стандартов более инклюзивным. Эффективная разработка текстов Кодекса в значительной степени зависит от ресурсов, предоставленных странами, принимающими вспомогательные органы и их рабочие группы, особенно их председателям и секретариатам. Развитие и поддержание потенциала необходимо для успешного управления работой Кодекса.*

Задачи

5.1 Разработка и обеспечение применения эффективных и результативных мер и систем организации работы

5.2 Расширение потенциала председателей комитетов и рабочих групп, региональных координаторов и секретариатов принимающих стран, необходимого для оказания поддержки работе Кодекса

5.11. Основная ответственность за решение данных задач возлагается на Секретариат Кодекса, секретариаты принимающих стран, председателей комитетов и рабочих групп, а также региональных координаторов.

Отслеживание результатов работы по решению предусмотренных Целью 5 задач в период 2020–2025 годов

Задача	Итог	Индикатор
5.1 Разработка и обеспечение применения эффективных и результативных мер и систем организации работы	Рабочие процессы и процедуры Кодекса поддерживают эффективное и результативное функционирование стандартоустанавливающих органов Кодекса. Эффективное составление повесток дня и использование времени на заседаниях Комиссии "Кодекс Алиментариус", ее Исполнительного комитета и вспомогательных органов в целях максимизации времени, отводимого на разработку текстов Кодекса	Доля выполненных рекомендаций, сформулированных по итогам проведения регулярного обзора организации работы Кодекса и утвержденных Комиссией "Кодекс Алиментариус" (<i>годовые доклады Исполнительному комитету</i>) Доля документов к совещаниям, распространяемых своевременно в соответствии с требованиями Руководства по процедуре Кодекса или сроками, установленными комитетами (<i>веб-страницы совещаний</i>) Доля сессий, в ходе которых все пункты повестки дня были рассмотрены за время, отведенное на проведение совещания, и работа завершена в установленные сроки (<i>повестки дня и доклады о работе совещаний</i>)
5.2 Расширение потенциала председателей комитетов и рабочих групп, региональных координаторов и секретариатов принимающих стран, необходимого для оказания поддержки работе Кодекса	Эффективное и результативное руководство организацией и работой совещаний вспомогательных органов и рабочих групп	Доля председателей и стран, принимающих вспомогательные органы и рабочие группы, которые участвуют в обучении и/или разработке инструментов и руководств (<i>руководства и доклады о работе семинаров</i>) Положительные отзывы об эффективности совещаний, роли председателей, а также секретариатов принимающих стран и Кодекса (<i>опросы по итогам совещаний</i>)

ПРИЛОЖЕНИЕ III

**КРУГ ВЕДЕНИЯ ТРЕТЬЕГО ПОДКОМИТЕТА ПО СТРАТЕГИЧЕСКОМУ ПЛАНИРОВАНИЮ
ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО КОМИТЕТА**Сфера деятельности:

Информационное обеспечение и поддержка дальнейшего обсуждения Стратегического плана на 2020–2025 годы, включая его выполнение, региональными координационными комитетами, другими вспомогательными органами, а также членами и наблюдателями.

Организация разработки плана реализации Стратегического плана.

Сроки и результаты:

Подкомитет приступает к работе 13 июля 2019 года. Его задачи:

- i. служить форумом для планирования и разработки материалов для информационного обеспечения и поддержки обсуждения Стратегического плана на 2020–2025 годы на заседаниях региональных координационных комитетов;
- ii. готовить для других вспомогательных органов рекомендации в отношении их роли в реализации Стратегического плана и оказывать им поддержку;
- iii. пропагандировать и облегчать непосредственное участие членов и наблюдателей в разработке плана реализации; и
- iv. обобщить итоги дискуссий в форме единого документа/плана реализации: предварительный проект этого документа должен быть представлен на 78-й сессии, а окончательный вариант должен быть разослан членам Исполнительного комитета не позднее чем за месяц до 79-й сессии Исполнительного комитета.

Членский состав и порядок работы:

Председателем Подкомитета будет один из заместителей председателя Комиссии "Кодекс Алиментариус", а два других заместителя председателя выступят в качестве сопредседателей Подкомитета. Подкомитет работает преимущественно в электронном формате с использованием онлайн-платформы. Зарегистрироваться и принять участие в работе подкомитета могут все члены Исполнительного комитета. В случае необходимости могут созываться очные совещания. Рабочим языком Подкомитета является английский.

ПРИЛОЖЕНИЕ IV**КРУГ ВЕДЕНИЯ ПОДКОМИТЕТА ПО ПРИМЕНЕНИЮ "ДЕКЛАРАЦИИ О ПРИНЦИПАХ, КАСАЮЩИХСЯ РОЛИ НАУКИ" ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО КОМИТЕТА****Сфера деятельности**

Разработка практических руководств для вспомогательных органов Кодекса и их председателей по вопросам применения "Декларации о принципах, касающихся роли науки", с тем чтобы Кодекс имел возможность устанавливать стандарты, которые необходимы членам и основаны на научных данных, учитывая при этом различные ситуации в различных регионах мира, а также дополнить руководство "Меры содействия достижению консенсуса".

Сроки и результаты

Подкомитет приступает к работе 13 июля 2019 года.

Он разработает проект документа для рассмотрения на 78-й сессии Исполнительного комитета, а также итоговое предложение, которое будет рассмотрено на 79-й сессии Исполнительного комитета, после чего результаты этой работы будут представлены на 43-й сессии Комиссии.

Членский состав и организация работы

Председателем данного Подкомитета будет один из заместителей Председателя Комиссии "Кодекс Алиментариус", а два других заместителя Председателя выступают в качестве сопредседателей подкомитета; Подкомитет открыт для всех членов Исполнительного комитета. Подкомитет работает в электронном формате, используя онлайн-платформу для проведения консультаций с председателями вспомогательных органов и всеми членами Кодекса (посредством рассылки циркулярных писем). В случае необходимости могут созываться очные совещания. Подкомитет работает только на английском языке.